

Mozart Requiem

Marita Sølberg
Karine Deshayes
Joseph Kaiser
Alexander Vinogradov

Chœur de Radio France
Orchestre National de France

James Gaffigan



Direction :
Nathalie Rappaport

jeudi 29 juin • 20h30
Basilique de Saint-Denis

Marita Sølberg, soprano
Karine Deshayes, mezzo-soprano
Joseph Kaiser, ténor
Alexander Vinogradov, basse

Chœur de Radio France
SOFI JEANNIN, DIRECTRICE MUSICALE
NICOLAS FINK, CHEF DE CHŒUR

Orchestre National de France
EMMANUEL KRIVINE, DIRECTEUR MUSICAL DÉSIGNÉ

James Gaffigan, direction

Coproduction Radio France / Festival de Saint-Denis



radiofrance

Ce concert est diffusé en direct puis en streaming sur **CULTUREBOX** 
francetélévisions

sur le site web de **radiofrance**, de 

sur www.festival-saint-denis.com



et sur www.ville-saint-denis.fr *Saint* ★
Denis

Il est diffusé en direct sur  et sur l'Union Européenne de Radio-télévision

Concert à retrouver en différé sur



Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

Requiem en ré mineur, K. 626 (1791)

Concert parrainé par



Concert parrainé par



Concert parrainé par



Durée du concert : environ 1h sans entracte

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

Requiem en ré mineur, K. 626 (1791)

I. Introïtus

Requiem

II. Kyrie

III. Sequentia

Dies iræ

Tuba mirum

Rex tremendæ

Recordare

Confutatis

Lacrimosa

IV. Offertorium Domine Jesu Hostias

V. Sanctus

VI. Benedictus

VII. Agnus Dei

VIII. Communio

Lux Æterna

Jamais œuvre n'a sans doute laissé derrière elle un trouble plus profond, qu'ont encore grandi deux siècles de légendes...

Les circonstances de la composition du *Requiem* ne manquent certes pas de mystère romanesque. En juillet 1791, Mozart, épuisé par le travail et les inquiétudes tant morales que financières, mettait la dernière main à *La flûte enchantée* lorsqu'il reçut la visite d'un messager secret. On sait aujourd'hui qu'il s'agissait de l'intendant du comte Walsegg, lequel, tant veuf que mélomane, entendait obtenir une messe des morts à la mémoire de sa femme défunte.

Mozart a entièrement rédigé les deux premiers morceaux (*Requiem* et *Kyrie*) ; il a défini pour une bonne part le matériel des cinq premières sections de la Séquence, du *Dies iræ* au *Confutatis* compris : ainsi les parties vocales, le chiffrage des basses etc. Après des essais infructueux ou partiels (notamment de Joseph Eybler) la relève fut assurée par Franz-Xaver Süssmayr, élève du maître, à la demande de Constance.

Introïtus

Requiem

(Chœur)

Requiem æternam dona eis, Domine,
et lux perpetua luceat eis.

(Soprano)

Te decet hymnus, Deus, in Sion ;
et tibi reddetur votum in Jerusalem.

(Chœur)

Exaudi orationem meam,
ad te omnis caro veniet.
Requiem æternam dona eis, Domine,
et lux perpetua luceat eis.

Kyrie

Kyrie eleison.
Christe eleison.
Kyrie eleison..

Sequentia

Dies Iræ

Dies iræ, dies illa
Solvat sæclum in favilla,
Teste David cum Sibylla.
Quantus tremor est futurus
Quando iudex est venturus
Cuncta stricte discussurus

Tuba Mirum

(Basse)

Tuba mirum spargens sonum
Per sepulcra regionum
Coget omnes ante thronum.

(Ténor)

Mors stupebit et natura
Cum resurget creatura
Judicanti responsura.
Liber scriptus proferetur
In quo totum continetur,
Unde mundus judicetur.

(Mezzo-soprano)

Judex ergo cum sedebit
Quidquid latet apparebit,
Nil inultum remanebit.

(Soprano)

Quid sum miser tunc dicturus,
Quem patronum rogaturus,
Cum vix justus sit securus?

Introïtus

Requiem

(Chœur)

Seigneur, donnez-leur le repos éternel,
et faites luire pour eux la lumière sans déclin.

(Soprano)

Dieu, c'est en Sion qu'on chante dignement
vos louanges ;
à Jérusalem on vient vous offrir des sacrifices.

(Chœur)

Écoutez ma prière,
Vous, vers qui iront tous les mortels.
Seigneur, donnez-leur le repos éternel,
et faites luire pour eux la lumière sans déclin.

Kyrie

Seigneur, ayez pitié.
Christ, ayez pitié.
Seigneur, ayez pitié.

Séquence

Dies Iræ

Jour de colère que ce jour-là,
où le monde sera réduit en cendres,
selon les oracles de David et de la Sibylle.
Quelle terreur nous envahira,
lorsque le Juge viendra
pour délivrer son impitoyable sentence !

Tuba Mirum

(Basse)

La trompette répandant la stupeur
parmi les sépulcres,
rassemblera tous les hommes devant le trône.

(Ténor)

La mort et la nature seront dans l'effroi,
lorsque la créature ressuscitera
pour rendre compte au Juge.
Le livre tenu à jour sera apporté,
livre qui contiendra
tout ce sur quoi le monde sera jugé.

(Mezzo-soprano)

Quand donc le Juge tiendra séance,
tout ce qui est caché sera connu,
et rien ne demeurera impuni.

(Soprano)

Malheureux que je suis, que dirai-je alors?
Quel protecteur invoquerai-je?
quand le juste lui-même sera dans l'inquiétude?

(Tous les solistes)
Cum vix justus sit securus?

Rex Tremendæ

Rex tremendæ majestatis,
Qui salvandos salvas gratis,
Salva me, fons pietatis.

Recordare

(Solistes)

Recordare, Jesu pie,
Quod sum causa tuæ viæ,
Ne me perdas illa die.
Quærens me sedisti lassus,
Redemisti crucem passus,
Tantus labor non sit cassus.
Juste judex ultionis
Donum fac remissionis
Ante diem rationis.
Ingemisco tamquam reus,
Culpa rubet vultus meus,
Supplicanti parce, Deus.
Qui Mariam absolvisti
Et latronem exaudisti,
Mihi quoque spem dedisti.
Preces meæ non sunt dignæ,
Sed tu bonus fac benigne,
Ne perenni cremer igne.
Inter oves locum præsta,
Et ab hædis me sequestra,
Statuens in parte dextra.

Confutatis

Confutatis maledictis
Flammis acribus addictis,
Voca me cum benedictis.
Oro supplex et acclinis,
Cor contritum quasi cinis,
Gere curam mei finis.

Lacrimosa

Lacrimosa dies illa
Qua resurget ex favilla
Judicandus homo reus.
Huic ergo parce, Deus,
Pie Jesu Domine,
Dona eis requiem. Amen.

Offertorium

Domine Jesu

Domine, Jesu Christe, Rex gloriæ,
libera animas omnium fidelium defunctorum
de poenis inferni, et de profundo lacu:
libera eas de ore leonis,

(Tous les solistes)
quand le juste lui-même sera dans l'inquiétude?

Rex Tremendæ

Ô Roi, dont la majesté est redoutable,
vous qui sauvez par grâce,
sauvez-moi, ô source de miséricorde.

Recordare

(Solistes)

Souvenez-vous ô doux Jésus,
que je suis la cause de votre venue sur terre.
Ne me perdez donc pas en ce jour.
En me cherchant, vous vous êtes assis de fatigue,
vous m'avez racheté par le supplice de la croix :
que tant de souffrances ne soient pas perdues.
Ô Juge qui punissez justement,
accordez-moi la grâce de la rémission des péchés
avant le jour où je devrai en rendre compte.
Je gémiss comme un coupable : la rougeur
me couvre le visage à cause de mon péché;
pardonnez, mon Dieu, à celui qui vous implore.
Vous qui avez absous Marie-Madeleine,
vous qui avez exaucé le bon larron :
à moi aussi vous donnez l'espérance.
Mes prières ne sont pas dignes d'être exaucées,
mais vous, plein de bonté, faites par votre
miséricorde que je ne brûle pas au feu éternel.
Accordez-moi une place parmi les brebis
et séparez-moi des égarés en me plaçant à
votre droite.

Confutatis

Et après avoir réprouvé les maudits
et leur avoir assigné le feu cruel,
appelez-moi parmi les élus.
Suppliant et prosterné, je vous prie,
le cœur brisé et comme réduit en cendres :
prenez soin de mon heure dernière.

Lacrimosa

Jour de larmes que ce jour,
qui verra renaître de ses cendres
l'homme, ce coupable en jugement.
Épargnez-le donc, mon Dieu !
Seigneur, bon Jésus,
donnez-leur le repos éternel. Amen.

Offertoire

Domine Jesu

Seigneur, Jésus-Christ, Roi de gloire,
délivre les âmes de tous les fidèles défunts
des peines de l'enfer et de l'abîme sans fond :
délivrez-les de la gueule du lion,

ne absorbeat eas tartarus,
ne cadant in obscurum,

(Solistes)

Sed signifer sanctus Michæl
repræsentet eas in lucem sanctam,

(Chœur)

Quam olim Abrahæ promisisti
et semini eius

Hostias

Hostias et preces, tibi, Domine,
laudis offerimus:
tu suscipe pro animabus illis,
quarum hodie memoriam facimus:
fac eas, Domine, de morte transire ad vitam,
quam olim Abrahæ promisisti et
semini eius

Sanctus

Sanctus, Sanctus, Sanctus,
Dominus Deus Sabaoth!
Pleni sunt coeli et terra gloria tua.
Osanna in excelsis.

Benedictus

(Solistes)

Benedictus qui venit in nomine Domini.

(Chœur)

Osanna in excelsis.

Agnus Dei

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,
dona eis requiem.
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,
dona eis requiem sempiternam.

Communio

Lux Æterna

(Soprano, puis le chœur)

Lux æterna luceat eis, Domine,
cum sanctis tuis in æternum,
quia pius es.

(Chœur)

Requiem æternam dona eis, Domine,
et lux perpetua luceat eis,
cum sanctis tuis in æternum,
quia pius es.

afin que le gouffre horrible ne les engloutisse pas
et qu'elles ne tombent pas dans le lieu des ténèbres.

(Solistes)

Que Saint-Michel, le porte-étendard,
les introduise dans la sainte lumière.

(Chœur)

Que vous avez promise jadis à Abraham
et à sa postérité.

Hostias

Nous vous offrons, Seigneur, le sacrifice
et les prières de notre louange :
recevez-les pour ces âmes
dont nous faisons mémoire aujourd'hui.
Seigneur, faites-les passer de la mort à la vie.
Que vous avez promise jadis à Abraham
et à sa postérité.

Sanctus

Saint, saint, saint
le Seigneur, Dieu de l'univers.
Le ciel et la terre sont remplis de votre gloire.
Hosanna au plus haut des cieux.

Benedictus

(Solistes)

Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur.

(Chœur)

Hosanna au plus haut des cieux.

Agnus Dei

Agneau de Dieu qui enlevez les péchés du
monde, donnez-leur le repos.
Agneau de Dieu qui enlevez les péchés du
monde, donnez-leur le repos éternel.

Communio

Lux Æterna

(Soprano, puis le chœur)

Que la lumière éternelle luise pour eux, Seigneur,
au milieu de vos Saints et à jamais,
car vous êtes miséricordieux.

(Chœur)

Seigneur, donnez-leur le repos éternel
faites luire pour eux la lumière sans déclin.
Au milieu de vos Saints et à jamais,
Seigneur, car vous êtes miséricordieux.

MARITA SØLBERG, soprano

Le répertoire de la soprano Marita Sølberg embrasse aussi bien les œuvres de la période baroque que les œuvres plus contemporaines. Elle se produit régulièrement avec Les Musiciens du Louvre sous la direction de Marc Minkowski, l'Orchestre de Paris, le BBC Symphony Orchestra, le Mahler Chamber Orchestra, le Sinfonia Varsovia, le Norwegian Baroque Orchestra.

Récemment, elle chante en concert le *Requiem* de Fauré avec le Madrid National Orchestra, la *Symphonie n°2* de Mahler avec l'Orchestre Symphonique de Göteborg, les *Quatre derniers Lieder* de Strauss et la *Symphonie n°9* de Beethoven avec le Royal Scottish National Orchestra... Pour la saison 2016/17, elle interprète Nedda (*Pagliacci* de Leoncavallo), Micaela (*Carmen* de Bizet), et Mimi (*La Bohème* de Puccini), rôle qu'elle reprend au Norwegian National Opera et pour lequel elle avait déjà été acclamée. Elle est également Desdemona dans l'opéra de Verdi *Otello* avec le Trondheim Symphony Orchestra, sous la direction de David Alden. Cet été, elle chantera un programme Grieg/Mozart avec l'Israël Camerata.

Marita Sølberg revient cette année au Festival de Saint-Denis, où elle a chanté en 2015 *Le Paradis et la Péri* de Schumann avec l'Orchestre National de France sous la direction de Jérémie Rhorer.

KARINE DESHAYES, mezzo-soprano

Après de brillantes études musicales, Karine Deshayes rejoint la troupe de l'Opéra de Lyon où elle chante son premier rôle rossinien, Rosina. Son vaste répertoire (Rossini, Mozart, Haendel, Bizet, Donizetti, Offenbach...) lui permet de se produire régulièrement à l'international ainsi qu'en concert et en récital sous la direction d'Emmanuel Krivine, David Stern, Kurt Masur, Emmanuelle Haïm, Louis Langrée, Myung-Whun Chung et avec des artistes tels que Philippe Cassard, l'Ensemble Contraste, le Quatuor Ebène, le Mahler Chamber Orchestra... C'est à l'Opéra de Paris qu'elle chante pour la première fois le rôle de Carmen et celui de Donna Elvira (*Don Giovanni*).

Pour la seconde fois, Karine Deshayes a été nommée « Artiste Lyrique de l'année » aux Victoires de la musique en 2016. Cette saison, elle reprend le rôle d'Adalgisa (*Norma* de Bellini) au Teatro Real de Madrid, celui de Charlotte (*Werther*) au Tchaikovsky Concert Hall de Moscou, de *Concepción* en version de concert de *L'Heure Espagnole* à l'Auditorium de Bordeaux et, interprète pour la première fois, les rôles-titres d'Armida (Rossini) et d'Alceste (Gluck). En concert, elle interprète notamment *Le Poème de l'Amour et de la Mer* (Chausson) à la Fondation Gulbenkian à Lisbonne. Cet été, elle chantera le rôle d'Elvira (*I Puritani*) au Festival de Radio France de Montpellier et interprètera la saison prochaine Marie de l'Incarnation (*Dialogue des Carmélites*) à Bruxelles, Stephano (*Roméo et Juliette*) au Met de New York, *Cenerentola* au Théâtre des Champs-Élysées ainsi que de très nombreux concerts et récitals.

Au Festival de Saint-Denis, elle ouvre l'édition 2015 dans *Le Paradis et la Péri* de Schumann avec l'Orchestre National de France, sous la direction de Jérémie Rhorer. En 2016, elle est aux côtés de Renaud Capuçon et Nicholas Angelich à la Légion d'Honneur avec un programme Brahms.

JOSEPH KAISER, ténor

Le ténor canadien a retrouvé cette saison le Metropolitan Opera et le rôle de Steva dans *Jenufa* de Janáček dirigé par David Robertson, ainsi que la reprise de Matteo dans *Arabella* de Strauss au Wiener Staatsoper dirigé par Peter Schneider.

En concert, on a pu l'entendre dans la *Symphonie n°9* de Beethoven avec le New York Philharmonic et Alan Gilbert, avec Andris Nelsons et le Boston Symphony Orchestra. Il a également chanté *A Quiet Place* de Bernstein avec l'Orchestre symphonique de Montréal et Kent Nagano, *Le Chant de la Terre* avec Michael Stern et l'Orchestre symphonique de Kansas City, enfin *Oedipus Rex* avec Esa-Pekka Salonen et le Philharmonia au South Bank Centre de Londres (rôle-titre chanté au Festival d'Aix-en-Provence sous la direction de Salonen et mis en scène par Peter Sellars). Joseph Kaiser a également été acclamé pour son premier *Peter Grimes* au Theater an der Wien dirigé par Cornelius Meister.

À l'automne prochain, Joseph Kaiser chantera *The Exterminating Angel* au Met, sous la direction de Thomas Adès.

ALEXANDER VINOGRADOV, basse

Alexander Vinogradov fait ses débuts au Théâtre du Bolchoï dans le rôle d'Oroveso dans *Norma* de Bellini. Il travaille aux côtés de Gustavo Dudamel, Daniel Barenboïm, Kent Nagano, Vladimir Jurowski, Lorin Maazel, Mariss Jansons, Plácido Domingo, Valery Gergiev, Philippe Jordan, Yuri Temirkanov, Helmut Rilling, Zubin Mehta et Myung-Whun Chung. Il se produit notamment avec le Simon Bolivar Youth Orchestra, le Chicago Symphony, l'Orchestre Philharmonique de Rotterdam, l'Orchestre Philharmonique de la Scala, le Los Angeles Philharmonic.

Récemment, Alexander Vinogradov chante *Coq D'Or* de Rimski-Korsakov au Teatro Real Madrid, *Guillaume Tell* de Rossini et *Macbeth* de Verdi au Hamburgische Staatsoper, et *La Bohème* au Teatro Regio Torino. Il retourne au Bolchoï pour les nouvelles productions du *Viaggio a Reims* (Rossini), des *Noces de Figaro*, de *La Damnation de Faust* (Berlioz) et de *Carmen*. En concert, il chante le *Requiem* de Verdi avec le Royal Philharmonic Orchestra (dirigé par Vassily Petrenko), la *Symphonie n°13* de Chostakovich, et une version concert de *Ivan le Terrible* avec le Rundfunk Sinfonieorchester Berlin.

Alexander Vinogradov a chanté au Festival de Saint-Denis 2014 le *Stabat Mater* de Dvořák dirigé par Jakub Hruša, également *La Petite Messe Solennelle* de Rossini avec accentus et l'Orchestre de Chambre de Paris.

CHŒUR DE RADIO FRANCE

Dirigé par Matthias Bauer de 2006 à 2014, Sofi Jeannin en est aujourd'hui la directrice musicale. Avec ou sans orchestre, en grand effectif ou en formation partielle, le Chœur de Radio France pratique avec bonheur toutes les langues et tous les répertoires. Il entretient la grande tradition de la musique occidentale et participe activement à la création et la diffusion de la musique d'aujourd'hui. Il a créé des oeuvres de célèbres compositeurs de la seconde moitié du XXe siècle (Pierre Boulez, Ligeti, Ohana, Arvo Pärt, Xenakis, Ton That Tiet, Kaija Saariaho, John Adams...) et contribue, par la politique de commandes de Radio France, à l'éclosion de nouveaux talents (Tierry Lancino, Bruno Ducol, Bruno Mantovani...). Cette saison, il interprète le *Requiem* de Verdi avec l'Orchestre national de France au Théâtre des Champs-Élysées (direction Jérémie Rhorer), la *Petite Messe Solennelle*, *Don Giovanni* (toujours avec Jérémie Rhorer), *Carmen* (direction Simone Young), ou encore *Pelléas et Mélisande* (avec Patricia Petibon, sous la direction de Louis Langrée et dans une mise en scène d'Eric Ruf) en compagnie des autres formations de Radio France. Parmi les projets de la saison 2017 / 18, avec l'Orchestre philharmonique de Radio France, le Chœur chantera le *Requiem* de Fauré, la *Résurrection* de Mahler ou encore la *Symphonie n°9* de Beethoven.

Chaque année, le Chœur de Radio France est présent au Festival de Saint-Denis : en 2016 il est aux côtés de l'Orchestre Philharmonique pour la *Symphonie n°3* de Mahler sous la direction de Mikko Franck, et aux côtés de l'Orchestre National de France pour la *Symphonie n°9* Beethoven sous la direction de Michele Mariotti. Le 1^{er} juin 2017, le Chœur de Radio France chante au Festival aux côtés de l'Orchestre Philharmonique de Radio France sous la direction de Sofi Jeannin pour les *Vêpres Solennelles d'un confesseur* de Mozart.

ORCHESTRE NATIONAL DE FRANCE

L'Orchestre National de France est le premier orchestre symphonique permanent créé en France. Fondé en 1934, il a vu le jour par la volonté de forger un outil au service du répertoire symphonique. De Désiré-Émile Inghelbrecht, qui a fondé la tradition de l'orchestre, à Emmanuel Krivine, directeur musical à partir de septembre 2017, les plus grands chefs se sont succédés à la tête de l'orchestre, lequel a également invité les solistes les plus prestigieux.

L'Orchestre National de France donne en moyenne 70 concerts par an à Paris, à l'Auditorium de Radio France, sa résidence principale depuis novembre 2014, et lors de tournées en France et à l'étranger. Le National conserve aussi un lien d'affinité avec le Théâtre des Champs-Élysées où il se produit chaque année, notamment pour des productions lyriques. Il propose par ailleurs, depuis quinze ans, un projet pédagogique par des concerts s'adressant à la fois aux musiciens amateurs, aux familles et aux scolaires. Ses musiciens sillonnent aussi les écoles de la maternelle à l'université, avec des ateliers, pour éclairer et toucher les jeunes générations. Enfin, l'Orchestre National a créé bien des chefs d'oeuvre du XX^e siècle, comme *Le Soleil des eaux* de Boulez, *Déserts de Varèse* et la plupart des grandes oeuvres de Dutilleul. L'orchestre enregistre également pour France Culture des concerts-fictions (*Dracula*, *Alice et merveilles*, etc.) avec des comédiens, souvent sociétaires de la Comédie-Française, des bruiteurs, etc. Autant de projets inédits qui marquent la synergie entre l'orchestre et l'univers de la radio. De nombreux enregistrements sont à la disposition des mélomanes, notamment un coffret de 8 CD, qui rassemble des enregistrements radiophoniques inédits au disque et retrace l'histoire de l'Orchestre National. Récemment, dans le mythique Studio 104, l'orchestre a enregistré la musique du dernier film de Luc Besson, *Valérian*. La saison 2017/18 se distingue par la recherche de l'excellence et de la diversité de sa programmation. La splendeur du répertoire, qui couvre trois siècles de musique (de l'*Oratorio de Noël* de Jean-Sébastien Bach à la création française de la dernière pièce concertante de Pascal Dusapin en passant par l'hommage aux oeuvres majeures de la Russie révolutionnaire et de Claude Debussy) sera révélée par les baguettes de Riccardo Muti, Semyon Bychkov, Neeme Järvi ou Marek Janowski mais aussi Trevor Pinnock, que l'on découvrira dans sa première rencontre avec l'orchestre. Partageant la scène avec les musiciens du «National», des solistes invités témoignent également de la force d'attraction du nouvel Auditorium de Radio France et des formations qui s'y produisent auprès des plus grands artistes de notre époque. Martha Argerich, Maxim Vengerov, Julia Fischer, Evgueni Kissin, Truls Mørk, Jean-Yves Thibaudet et de jeunes talents exceptionnels comme Beatrice Rana ou Francesco Piemontesi augurent de soirées fortes en émotions dans une maison de la radio qui s'affirme aussi plus que jamais maison symphonique.

L'Orchestre National de France est présent chaque année au Festival de Saint-Denis : en 2014, il est aux côtés du Chœur de Radio France dans *Elias* sous la direction de Daniele Gatti, ainsi que dans la *2^{ème} symphonie* de Mahler sous la direction de James Gaffigan. En 2015, il ouvre et referme le Festival, respectivement avec *Le Paradis et la Péri* de Schumann sous la direction de Jérémie Rhorer et un *Requiem* allemand sous la direction de Daniele Gatti. Le 8 juin dernier, il donne le *Chant de la Terre* de Mahler, sous la direction de Hartmut Haenchen.

JAMES GAFFIGAN, direction

En janvier 2010, James Gaffigan devient le chef principal de l'Orchestre Symphonique de Lucerne, et chef principal invité du Netherlands Radio Philharmonic Orchestra. Depuis septembre 2013, il est également chef principal invité du Gürzenich Orchester de Cologne. Par ailleurs, James Gaffigan est très sollicité pour diriger les grandes phalanges orchestrales à travers l'Europe, les Etats-Unis et l'Asie. Ces dernières saisons, il a été invité par les Philharmoniques de Munich, Londres et Rotterdam, le Dresden Staatskapelle, le Deutsches Symphonie - Orchester Berlin, le Symphonique de Göteborg, le RSO Berlin, le BBC Symphony Orchestra, le CBSO, la Ceská filharmonie à Prague, l'Orchestre de la Tonhalle de Zurich, le Symphonique de Bournemouth, la Camerata Salzburg, The Orchestra of the Age of Enlightenment, les Orchestres de la radio de Leipzig et Stuttgart, le Tokyo Metropolitan Symphony, le Sydney Symphony et le Philharmonique du Qatar. James Gaffigan fait ses débuts à l'opéra avec *La Bohème* de Puccini à Zurich en 2005, puis dirige *Don Giovanni* et les *Noces de Figaro* à l'Aspen Music Festival. Durant la saison 2011 / 12 James Gaffigan fait ses débuts à l'Opéra de Vienne avec *La Bohème*, et dirige une production de *La Cenerentola* à Glyndebourne.

La saison dernière, James Gaffigan débute avec le New York Philharmonic et *Don Giovanni* au Bayerische Staatsoper Munich. Il se produit de nouveau avec les Munich et Los Angeles Philharmonics, l'Orchestre de Paris, l'Orchestre National de France, et dirige *Les Noces de Figaro* au Wiener Staatsoper. Cette saison, James Gaffigan fait ses débuts avec le Salzburg Mozarteum Orchestra. Parmi ses projets futurs : les Proms en juillet avec le BBC Symphony Orchestra et ses débuts avec le Royal Concertgebouw Orchestra.

En 2014 au Festival, James Gaffigan dirige le Chœur de Radio France et l'Orchestre National de France dans la *2ème symphonie* de Mahler.